

Allegato al conto annuale 2006

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Annual Report / Switzerland Tourism**

Band (Jahr): - **(2006)**

PDF erstellt am: **15.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Allegato al conto annuale 2006.

Criteria dell'allestimento dei conti

La contabilità e i conti di Svizzera Turismo, una corporazione di diritto pubblico, sono conformi alle prescrizioni dell'art. 957 segg. CO nonché alle prescrizioni applicabili del diritto delle società anonime (art. 662 a segg. CO). In conformità all'art. 21 del proprio statuto, Svizzera Turismo risponde delle proprie passività unicamente con il proprio patrimonio.

| | 2006 CHF | 2005 CHF |
|---|------------|------------|
| Impegni nei confronti di istituti di previdenza professionale | | |
| Impegni a breve termine nei confronti di istituti di previdenza professionale in Svizzera e all'estero | 165 000 | 165 100 |
| Valori dell'assicurazione contro gli incendi per immobilizzazioni | | |
| Mobili | 2 200 000 | 2 200 000 |
| Impianti informatici | 1 012 000 | 1 498 400 |
| Immobili (immobile Parigi) pro memoria | p. m. | p. m. |
| Attivi costituiti in pegno per debiti propri | | |
| Prestito a termine UBS (nuovo nel 2005 a lungo termine) | 0 | 2 000 000 |
| Prestito a termine UBS (2006 a breve termine) | 2 000 000 | 0 |
| UBS – Limite di credito (conto corrente) | 5 000 000 | 5 000 000 |
| CS – Limite di credito (conto corrente) | 500 000 | 500 000 |
| ZKB – Limite di credito (conto corrente) | 2 000 000 | 2 000 000 |
| Ammortamento immobilizzazioni | | |
| Gli ammortamenti per l'infrastruttura esposizioni (stand fiere), per server web e mailinghouse figurano sotto «Spese di marketing» | 756 400 | 587 400 |
| Partecipazioni | | |
| STC Switzerland Travel Centre AG Zurigo/Londra, gestione centralizzata, commercializzazione e vendita di prodotti turistici CH, capitale azionario | 5 250 000 | 5 250 000 |
| Quota di partecipazione ST | 33 % | 33 % |
| Crediti/debiti nei confronti di STC Switzerland Travel Centre AG | | |
| Nel bilancio sono comprese le seguenti voci di attivo/passivo: | | |
| 1.2.1 Debitori | 2 700 | 4 087 |
| 2.1.2 Creditori | 60 199 | 51 302 |
| Conto immobile Parigi | | |
| Proventi da immobile | 1 001 754 | 964 649 |
| Oneri da immobile | 1 046 764 | 1 063 358 |
| Risultato da immobile | -45 010 | -98 709 |
| Impegni di leasing | | |
| Importo totale degli impegni da leasing | 22 003 | 6 394 |
| Fidejussioni | | |
| Garanzia locazione alloggio Parigi EUR 0 / 6 860 | 0 | 10 691 |
| Fideiussione locazione alloggio collaboratori | | |
| Los Angeles USD 17 500 / 30 000 | 21 346 | 39 477 |
| New York USD 31 850 / 0 | 38 850 | 0 |
| Salari e oneri sociali | | |
| Per la prima volta, le spese salari e oneri sociali direttamente correlabili alle attività di marketing sono quest'anno esposte sotto la relativa rubrica «Marketing». Le corrispondenti cifre riguardanti l'anno precedente sono state adeguate per fini comparativi. Il totale delle voci «Salari» e «Oneri sociali» ammonta a: | | |
| Salari | 18 007 467 | 16 994 360 |
| Oneri sociali | 2 683 228 | 2 673 963 |